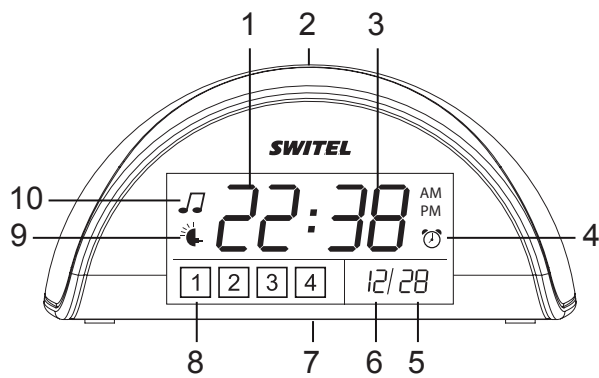
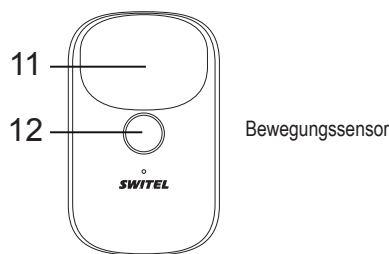
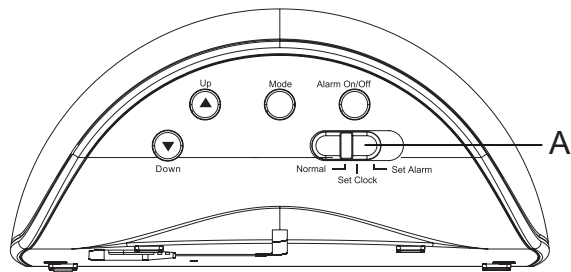


SWITEL

Baby Alarm BC 110



Elternteil



DEUTSCH

Bedienungsanleitung

Bitte lesen und beachten Sie die nachfolgenden Informationen und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen auf!

WARNUNG!

Sicherheitshinweise

- Explosionsgefahr!
- ➔ Verwenden Sie nur mitgelieferte Netzteile!
- ➔ Verwenden Sie nur mitgelieferte oder typgleiche Akkus oder Batterien!
- ➔ Behandeln Sie Akkus und Batterien stets vorsichtig und verwenden Sie Akkus und Batterien nur wie beschrieben.
- ➔ Verwenden Sie nie Akkus und Batterien zusammen. Verwenden Sie nie Akkus oder Batterien unterschiedlicher Kapazität oder unterschiedlichem Ladezustand zusammen. Verwenden Sie keine beschädigten Akkus oder Batterien.
- Erstickungsgefahr durch Kleinteile, Verpackungs- und Schutzfolien!
- ➔ Halten Sie Kinder vom Produkt und dessen Verpackung fern!
- Gefährdung von Gesundheit und Umwelt durch Akkus und Batterien!
- ➔ Akkus und Batterien nie öffnen, beschädigen, verschlucken oder in die Umwelt gelangen lassen. Sie können giftige und umweltschädliche Schwermetalle enthalten.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von medizinischen Geräten. Um Störungen zu vermeiden, sollte ein Mindestabstand von 2,5 Meter zu anderen elektronischen Geräten eingehalten werden!

ACHTUNG!

- Dieses Gerät ist kein vollständiger Ersatz für die persönliche Aufsicht Ihres Babys oder Kleinkinder.
- Umwelteinflüsse wie z. B. Rauch, Staub, Erschütterungen, Chemikalien, Feuchtigkeit, Hitze oder direkte Sonneneinstrahlung vermeiden.
- Reparaturen nur von Fachpersonal durchführen lassen.
- Entfernen Sie die Batterien / Akkus, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.

VERPACKUNGSIHALT

1 Bewegungssensor, 1 Elternteil, 1 Netzteil, 1 Bedienungsanleitung

BEDIENELEMENTE

- 1 Stunde
- 2 Snooze
- 3 Minute
- 4 Alarm an
- 5 Tag
- 6 Monat
- 7 Netzteilkabel Eingang
- 8 Anzeige Bewegungssensor
- 9 Lichtsignal an
- 10 Tonsignal an
- 11 Nachtlcht
- 12 Sensor

INBETRIEBNAHME

Netzteil anschließen

- ➔ Kabel des Netzteils mit der Elternteil (12 / 20) verbinden
- ➔ Netzteile in eine ordnungsgemäß installierte Netzsteckdose stecken
- ➔ Bewegungssensor in eine ordnungsgemäß installierte Netzsteckdose stecken. Die Verbindung beider Geräte wird automatisch hergestellt (max. 300 m bei freier Sicht). Der Bewegungssensor reagiert bis auf ca. 3 m Distanz.

MANUELLE EINSTELLUNGEN

Datum und Zeit

- ➔ Stellen Sie die Taste A auf „Set Clock“ ➔ Stunde blinkt
- ➔ Stellen Sie mit „▲“ oder „▼“ den gewünschten Wert ein
- ➔ Drücken Sie „Mode“ ➔ Minute blinkt
- ➔ Stellen Sie mit „▲“ oder „▼“ den gewünschten Wert ein
- ➔ Tag und Monat wie oben
- ➔ Zum Beenden stellen Sie die Taste A auf „Normal“

Wecker einstellen

- ➔ Stellen Sie die Taste A auf „Set Alarm“ ➔ Stunde blinkt
- ➔ Stellen Sie mit „▲“ oder „▼“ den gewünschten Wert ein
- ➔ Zum Beenden stellen Sie die Taste A auf „Normal“

Wecker ein- / ausschalten

- ➔ Drücken Sie die Taste „Alarm on/off“

Schlummer-Funktion

- ➔ Drücken Sie die Taste „SNOOZE“. (Unterbricht den Weckton für 1 Min.)

Bewegungsmeldung einstellen

- ➔ Drücken Sie die Taste „Mode“ 1 x
Lichtsignal wird aktiviert
- ➔ Drücken Sie die Taste „Mode“ 2 x
Tonsignal wird aktiviert
- ➔ Drücken Sie die Taste „Mode“ 3 x
Lichtsignal und Tonsignal wird aktiviert
- ➔ Drücken Sie die Taste „Mode“ 4 x
Licht- und Tonsignal sind deaktiviert

Displaybeleuchtung einschalten

- ➔ Drücken Sie die Taste „SNOOZE“. (Beleuchtung für 15 sek.)

Service-Hotline

Bei technischen Problemen wenden Sie sich an unsere Service-Hotline. Schweiz: Tel. 0900 00 1675 (Kosten national, Swisscom bei Drucklegung: CHF 2,60/min). Bei Garantieansprüchen wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

Pflegehinweise

Gehäuseoberflächen mit einem weichen und fusselfreien Tuch reinigen. Keine Reinigungs- oder Lösungsmittel verwenden.

Garantie

SWITEL-Geräte werden nach den modernsten Produktionsverfahren hergestellt und geprüft. Ausgesuchte Materialien und hoch entwickelte Technologien sorgen für einwandfreie Funktion und lange Lebensdauer. Ein Garantiefall liegt nicht vor, wenn die Ursache einer Fehlfunktion des Geräts bei dem Telefonnetzbetreiber liegt. Die Garantie gilt nicht für die in den Produkten verwendeten Batterien, Akkus oder Akkupacks. Die Garantiezeit beträgt 24 Monate, gerechnet vom Tage des Kaufs. Innerhalb der Garantiezeit werden alle Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind, kostenlos beseitigt. Der Garantieanspruch erlischt bei Eingriffen durch den Käufer oder durch Dritte. Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung oder Bedienung, natürliche Abnutzung, durch falsches Aufstellen oder Aufbewahren, durch unsachgemäßen Anschluss oder Installation sowie durch höhere Gewalt oder sonstige äußere Einflüsse entstehen, fallen nicht unter die Garantieleistung. Wir behalten uns vor, bei Reklamationen die defekten Teile auszubessern, zu ersetzen oder das Gerät auszutauschen. Ausgetauschte Teile oder ausgetauschte Geräte gehen in unser Eigentum über. Schadenersatzansprüche sind ausgeschlossen, soweit sie nicht auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit des Herstellers beruhen. Sollte Ihr Gerät dennoch einen Defekt innerhalb der Garantiezeit aufweisen, wenden Sie sich bitte unter Vorlage Ihrer Kaufquittung ausschließlich an das Geschäft, in dem Sie Ihr SWITEL-Gerät gekauft haben. Alle Gewährleistungsansprüche nach diesen Bestimmungen sind ausschließlich gegenüber Ihrem Fachhändler geltend zu machen. Nach Ablauf von zwei Jahren nach Kauf und Übergabe unserer Produkte können Gewährleistungsrechte nicht mehr geltend gemacht werden.

Entsorgung

Wollen Sie Ihr Gerät entsorgen, bringen Sie es zur Sammelstelle Ihres kommunalen Entsorgungsträgers (z. B. Wertstoffhof). Nach dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz sind Besitzer von Altgeräten gesetzlich verpflichtet, alte Elektro- und Elektronikgeräte einer getrennten Abfallerfassung zuzuführen. Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass Sie das Gerät auf keinen Fall in den Hausmüll werfen dürfen!

Sie sind gesetzlich verpflichtet, Akkus und Batterien beim batterievertreibenden Handel sowie bei zuständigen Sammelstellen, die entsprechende Behälter bereitstellen sicher zu entsorgen. Die Entsorgung ist unentgeltlich. Die Symbole bedeuten, dass Sie Akkus und Batterien auf keinen Fall in den Hausmüll werfen dürfen und sie über Sammelstellen der Entsorgung zugeführt werden müssen. Verpackungsmaterialien entsorgen Sie entsprechend den lokalen Vorschriften.

Konformitätserklärung

Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen der Richtlinie 1999/5/EG über Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen und die gegenseitige Anerkennung ihrer Konformität. Die Konformität mit der o. a. Richtlinie wird durch das CE-Zeichen auf dem Gerät bestätigt. Für die komplette Konformitätserklärung nutzen Sie bitte den kostenlosen Download von unserer Website www.switel.com.

Technische Daten (Technische Änderungen vorbehalten)

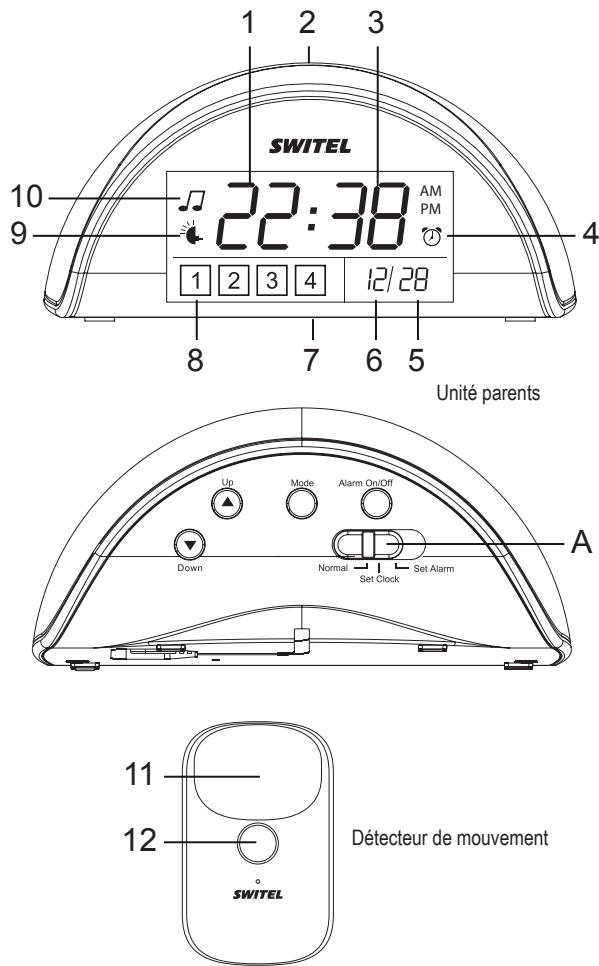
Merkmal	Wert
BC 110 Reichweite: Aussen max. 300 m	
B x H x T (Bewegungssensor)	66 x 100 x 55 mm
B x H x T (Elternteil)	140 x 70 x 90 mm
Gewicht (Bewegungssensor)	109,5 g
Gewicht (Elternteil)	192 g

Netzteil

Energieeffizientes Netzteil S003IV0600050 (input AC 100-240V ~ 50-60Hz 150 mA, output 6V 500mA)

SWITEL

Baby Alarm BC 110



CONTENU DU COFFRET

1 Détecteur de mouvement, 1 Unité parents, 1 bloc d'alimentation, 1 Mode d'emploi

ÉLÉMENTS DE COMMANDE

- 1 Heure
- 2 Snooze
- 3 Minutes
- 4 Alarme
- 5 Jours
- 6 Mois
- 7 Entrée de câble d'alimentation
- 8 Détecteur de mouvement d'affichage
- 9 Signal lumineux
- 10 Signal sonore
- 11 Veilleuse
- 12 Capteur

MISE EN SERVICE

Raccorder le bloc secteur

- ➔ Raccorder le câble du bloc secteur à l'unité parents.
- ➔ Introduisez le bloc secteur dans une prise de courant réglementaire.
- ➔ Introduisez le détecteur de mouvement dans une prise de courant réglementaire. La connexion entre les deux appareils est automatiquement établie (max. 300 m de la ligne sans obstacle). Le détecteur de mouvement réagit à environ 3 m de distance.

RÉGLAGE MANUEL

Date et heure

- ➔ Positionner le bouton A de „Set Clock“ ➔ Heures clignote
- ➔ Appuyez sur la touche „▲“ ou „▼“ pour sélectionner.
- ➔ Appuyez sur la touche „Mode“ ➔ Minutes clignotent
- ➔ Appuyez sur la touche „▲“ ou „▼“ pour sélectionner. Jour et mois comme ci-dessus
- ➔ Pour quitter, faire la touche A pour „Normal“

Réglage de l'alarme quotidienne

- ➔ Positionner le bouton A de „Set Alarm“ ➔ Heures clignote
- ➔ Appuyez sur la touche „▲“ ou „▼“ pour sélectionner.
- ➔ Pour quitter, faire la touche A pour „Normal“

Alarme marche / arrêt

- ➔ Appuyez sur la touche „Alarm on/off“

„Snooze“ fonction

- ➔ Appuyez sur la touche „SNOOZE“. (Interrompt l'alarme s'arrête pendant 1 min)

Réglage de la détection de mouvement

- ➔ Appuyez sur la touche „Mode“ 1 x
Signal lumineux ☀️ est activée
- ➔ Appuyez sur la touche „Mode“ 2 x
Signal sonore 🎵 est activée
- ➔ Appuyez sur la touche „Mode“ 3 x
Signal lumineux ☀️ et Signal sonore 🎵 est activée
- ➔ Appuyez sur la touche „Mode“ 4 x
Signal lumineux et signal sonore est déactivée

Activer le rétroéclairage

- ➔ Appuyez sur la touche „SNOOZE“. (Éclairage pendant 15 secondes.)

Ligne d'assistance directe

En cas de problèmes techniques, adressez-vous à notre ligne d'assistance directe. Suisse : Tél. 0900 00 1675 (frais Swisscom à l'impression de ce mode d'emploi : CHF 2,60/min). En cas de recours en garantie, adressez-vous à votre revendeur.

Remarques d'entretien

Nettoyez les surfaces du boîtier avec un chiffon doux et non pelucheux. N'utilisez pas de produits d'entretien ou de solvants.

Garantie

Les appareils SWITEL sont contrôlés et fabriqués suivant les meilleurs procédés. Des matériaux sélectionnés et des technologies de pointe leur garantissent un fonctionnement irréprochable et une longue durée de vie. La garantie ne s'applique pas si la cause d'une erreur de fonctionnement du téléphone portable repose sur l'opérateur de réseau de téléphonie mobile. La garantie ne s'applique pas aux piles et piles rechargeables utilisées dans les produits. La durée de la garantie est de 24 mois à partir de la date d'achat. Pendant la durée de la garantie, tous les défauts dus à des vices de matériel ou de fabrication seront éliminés gratuitement. Le droit à la garantie expire en cas d'intervention de l'acheteur ou de tiers. Les dommages provenant d'un maniement ou d'une manipulation incorrects, d'une usure naturelle, d'une mauvaise mise en place ou d'une mauvaise conservation, d'un raccordement ou d'une installation incorrects ainsi que d'un cas de force majeure ou autres influences extérieures sont exclus de la garantie. En cas de réclamations, nous nous réservons le droit de réparer, de remplacer les pièces défectueuses ou d'échanger l'appareil. Les composants remplacés ou les appareils échangés deviennent notre propriété. Les demandes de dommages et intérêts sont exclues tant que les défauts ne reposent pas sur une faute intentionnelle ou une négligence grossière du fabricant. Si votre appareil SWITEL présente cependant un défaut pendant la période de garantie, veuillez vous adresser exclusivement au magasin où vous l'avez acheté en présentant votre bon d'achat. Vous ne pouvez faire valoir vos droits à la garantie répondant à ces dispositions qu'exclusivement auprès de votre revendeur. Deux ans après l'achat et la remise de nos produits, il n'est plus possible de faire valoir les droits à la garantie.

Mettre l'appareil au rebut

Si vous ne voulez plus servir de votre appareil, veuillez l'apporter au centre de collecte de l'organisme de traitement des déchets de votre commune (par ex. centre de recyclage). D'après la loi relative aux appareils électriques et électroniques, les propriétaires d'appareils usagés sont tenus de mettre tous les appareils électriques et électroniques usagés dans un collecteur séparé. L'icône ci-contre signifie que vous ne devez en aucun cas jeter votre appareil dans les ordures ménagères ! Vous êtes tenus par la loi d'éliminer vos piles et piles rechargeables auprès d'un revendeur de piles ainsi qu'auprès de centres de collecte responsables de leur élimination qui mettent à disposition des conteneurs adéquats. Leur élimination est gratuite. L'icône ci-contre signifie que vous ne devez en aucun cas jeter les piles et piles rechargeables dans les ordures ménagères, mais que vous devez les apporter à un centre de collecte. Éliminez les fournitures d'emballage selon les règlements locaux.

Déclaration de conformité

Cet appareil est en conformité avec la directive 1999/5/CE sur les installations de radio et de télécommunication et la reconnaissance réciproque de leur conformité. La conformité avec la directive mentionnée ci-dessus est confirmée sur l'appareil par la marque CE. Vous avez la possibilité de télécharger gratuitement la déclaration intégrale de conformité sur notre site Internet www.switel.com.

Données techniques (Sous réserve de modifications techniques)

Caractéristique	Valeur
BC 110 Gamme: Extérieur max. 300 m	
H x L x P (Détecteur de mouvement)	66 x 100 x 55 mm
H x L x P (Unité parents)	140 x 70 x 90 mm
Poids (Détecteur de mouvement)	109,5 g
Poids (Unité parents)	192 g

Bloc secteur

En utilisant le modèle d'adaptateur d'alimentation à haut rendement énergétique S0031V0600050 (input AC 100-240V ~ 50-60Hz 150 mA, output 6V 500mA)

FRANÇAIS

Mode d'emploi

ⓘ Veuillez lire et observer les informations suivantes et conserver ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter en cas de besoin!



AVERTISSEMENT!

Consignes de sécurité

- Risque d'explosion !
- ➔ N'utilisez que les blocs secteur faisant partie du coffret !
- ➔ N'utilisez que les piles ou batteries vendues avec les appareils ou de types semblables !
- ➔ Traitez toujours les piles et batteries avec prudence et utilisez-les uniquement comme décrit sur leur emballage.
- ➔ N'utilisez jamais de piles et batteries ensemble. N'utilisez jamais de piles et batteries de capacité ou d'état de charge différents. N'utilisez pas de piles ou batteries endommagées.
- Risque d'étouffement lié à des éléments de petite taille, des films d'emballage et de protection !
- ➔ Tenez les enfants à l'écart du produit et de son emballage !
- Risque pour la santé de l'être humain et l'environnement lié aux piles et batteries !
- ➔ Ne jamais ouvrir, endommager, avaler les piles et batteries ou faire pénétrer leur contenu dans l'environnement. Ils peuvent contenir des métaux lourds toxiques et polluants.
- N'utilisez pas ce unité à proximité d'appareils médicaux. Pour éviter les interférences, une distance minimale de 2,5 m doit être observée avec des autres appareils électroniques !

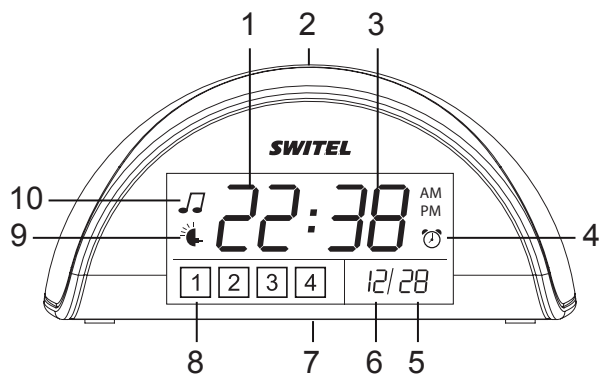


ATTENTION !

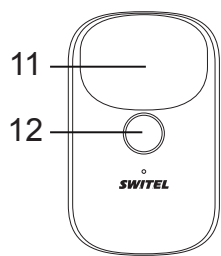
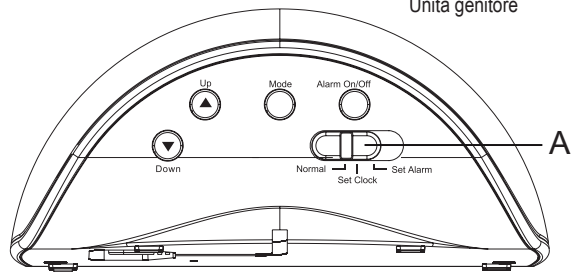
- Cet appareil n'est pas un remplacement complet pour la surveillance personnelle de votre bébé ou un babin.
- Évitez des influences provenant de l'environnement telles que fumée, poussière, vibrations, produits chimiques, humidité, grande chaleur ou ensoleillement direct.
- Faire exécuter les réparations uniquement par du personnel spécialisé et qualifié.
- Retirez les piles pendant longue période de non-utilisation.

SWITEL

Baby Alarm BC 110



Unità genitore



Sensore di movimento

ELEMENTI DI COMANDO

- 1 Ora
- 2 Snooze
- 3 Minuti
- 4 Allarme
- 5 Giorni
- 6 Mesi
- 7 Ingresso cavi alimentazione
- 8 Sensore di movimento
- 9 Segnale luminoso
- 10 Segnale sonoro
- 11 Luce di notte
- 12 Sensor

MESSA IN FUNZIONE

Collegare l'alimentatore

- ➔ Collegare il cavo dell'alimentatore alla unità genitore
- ➔ Collegare l'alimentatore ad una presa elettrica montata a regola d'arte
- ➔ Collegare sensore di movimento ad una presa elettrica montata a regola d'arte. La connessione tra i due dispositivi viene stabilita automaticamente (max. 300 m chiara linea di vista). Il sensore di movimento ragisce a circa 3 m di distanza.

IMPOSTAZIONI MANUALI

Data e ora

- ➔ Impostare il pulsante A su „Set Clock“ ➔ Ora lampeggia
- ➔ Premere il pulsante „▲“ o „▼“ per selezionare
- ➔ Premere il pulsante „Mode“ ➔ Minuto lampeggia
- ➔ Premere il pulsante „▲“ o „▼“ per selezionare
Giorno e mese come sopra
- ➔ Per uscire, fare il tasto A per „Normale“

Di allarme impostato

- ➔ Impostare il pulsante A su „Set Alarm“ ➔ Ora lampeggia
- ➔ Premere il pulsante „▲“ o „▼“ per selezionare
- ➔ Per uscire, fare il tasto A per „Normale“

Allarme accendere / spegnere

- ➔ Premere il pulsante „Alarm on/off“

„Snooze“ funzione

- ➔ Premere il pulsante „SNOOZE“.
(Interrompe l'allarme si arresta per 1 min)

Impostazione del rilevamento del movimento

- ➔ Premere il pulsante „Mode“ 1 x
Segnale luminoso ☼ è acceso
- ➔ Premere il pulsante „Mode“ 2 x
Segnale sonoro 🎵 è acceso
- ➔ Premere il pulsante „Mode“ 3 x
Segnale luminoso ☼ e Segnale sonoro 🎵 è acceso
- ➔ Premere il pulsante „Mode“ 4 x
Segnale luminoso e segnale sonoro sono disabilitati

Attivare la retroilluminazione

- ➔ Premere il pulsante „SNOOZE“. (Illuminazione per 15 secondi.)

Linea diretta di assistenza

In caso di problemi tecnici, rivolgersi alla nostra linea diretta di assistenza. Svizzera: tel. 0900 00 1675 (spese da rete nazionale Swisscom alla data di stampa: CHF 2,60/min). In caso di reclami entro il periodo di garanzia commerciale, rivolgersi al rivenditore autorizzato.

Indicazioni per la cura

Pulire le superfici dell'involucro con un panno morbido e antipelucchi. Non utilizzare detergenti o solventi.

Garanzia

Gli apparecchi SWITEL sono costruiti e collaudati in osservanza dei processi di produzione più moderni. L'impiego di materiali selezionati e tecnologie altamente sviluppate sono garanti di una perfetta funzionalità e lunga durata in vita. Non si considera caso di garanzia un malfunzionamento dell'apparecchio la cui causa vada individuata nella sfera di responsabilità del provider di rete telefonica. La garanzia non si estende a pile, batterie ricaricabili o pacchi batteria utilizzati all'interno degli apparecchi. Il periodo di garanzia commerciale ricopre 24 mesi a partire dalla data di acquisto. Entro il periodo di garanzia si procederà all'eliminazione gratuita di tutti i guasti dovuti a difetti di materiale o produzione. Il diritto di garanzia cessa in caso di interventi da parte dell'acquirente o di terzi. Danni dovuti a impiego o esercizio improprio, naturale usura, errato montaggio o conservazione, collegamento o installazione impropri, forza maggiore o altri influssi esterni non sono coperti da garanzia. In qualità di produttore ci riserviamo il diritto, in caso di reclami, di riparare o sostituire le parti difettose o di rimpiazzare l'apparecchio. Parti o apparecchi sostituiti passano di nostra proprietà. Sono esclusi diritti di risarcimento per danni se non dovuti a intenzione o colpa grave del costruttore. In caso di difetti del presente apparecchio durante il periodo di garanzia, si prega di rivolgersi esclusivamente al negozio di rivendita dell'apparecchio SWITEL assieme al relativo scontrino di acquisto. In base alle presenti disposizioni, tutti i diritti di garanzia dovranno essere fatti valere esclusivamente nei confronti del rivenditore autorizzato. Decorso il termine di due anni dalla data di acquisto e consegna dei nostri prodotti non sarà più possibile fare valere alcun diritto di garanzia.

Smaltimento

Smaltire l'apparecchio consegnandolo in uno dei punti di raccolta istituiti dalla propria società di smaltimento rifiuti comunale (ad es. centro di riciclo materiali). La legge sugli apparecchi elettrici ed elettronici prescrive ai proprietari di apparecchi esauriti la consegna di apparecchi elettrici ed elettronici in un centro di rilievo rifiuti in raccolta differenziata. Il simbolo riportato qui a lato indica che non è assolutamente consentito smaltire l'apparecchio gettandolo nei rifiuti domestici! Per legge sussiste l'obbligo di consegnare batterie e pile presso i rivenditori di pile utilizzando gli appositi contenitori di raccolta e provvedendo in tal modo al corretto smaltimento.

Lo smaltimento è gratuito. I simboli indicano che non è assolutamente consentito gettare batterie e pile nei rifiuti domestici, consegnandoli ai fini dello smaltimento nei rispettivi punti di raccolta.

Dichiarazione di conformità

Questo apparecchio è conforme alla direttiva 1999/5/CE concernente le apparecchiature radio, le apparecchiature terminali di telecomunicazione il reciproco riconoscimento della loro conformità. La conformità con la direttiva di cui sopra viene confermata dal marchio CE applicato sull'apparecchio. Per la dichiarazione di conformità completa si prega di voler usufruire del servizio gratuito di download dal nostro sito web www.switel.com.

Dati tecnici (Con riserva di modifiche tecniche)

Caratteristica	Valore
BC 110 Campo di funzionamento: esterno	300 m
L x A x P (Sensore di movimento)	66 x 100 x 55 mm
L x A x P (Unità genitore)	140 x 70 x 90 mm
Peso (Sensore di movimento)	109,5 g
Peso (Unità genitore)	192 g

Alimentatore di rete

Utilizzando il modello a basso consumo energetico adattatore di alimentazione S003IV0600050 (input AC 100-240V ~ 50-60Hz 150 mA, output 6V 500mA)

ITALIANO

Istruzioni per l'uso

- Leggere e osservare le seguenti informazioni e conservare le istruzioni per l'uso per consultazione futura!

AVVERTENZA!

Indicazioni di sicurezza

- Pericolo di esplosione!
 - ➔ Utilizzare solo gli alimentatori di rete forniti in dotazione!
 - ➔ Utilizzare solo batterie ricaricabili fornite in dotazione o equivalenti!
 - ➔ Trattare sempre con prudenza batterie e pile e usare batterie e pile solo come descritto.
 - ➔ Non mischiare mai batterie ricaricabili e pile. Non utilizzare mai batterie ricaricabili o pile con capacità o stati di carica differenti. Evitare l'uso di batterie ricaricabili o pile difettose.
- Rischio di soffocamento dovuto a minuteria, pellicole protettive e di imballaggio!
 - ➔ Tenere lontano tale imballaggio dalla portata dei bambini!
 - Batterie ricaricabili e pile possono provocare danni alla salute e all'ambiente!
 - ➔ Non aprire, danneggiare, ingerire o disperdere nell'ambiente accumulatori e pile. Queste possono contenere metalli pesanti nocivi e dannosi per l'ambiente.
- Non utilizzare il unità in prossimità di apparecchiature mediche. Per evitare interferenze, una distanza minima di 2,5 m è osservata per altri dispositivi elettronici!

ATTENZIONE!

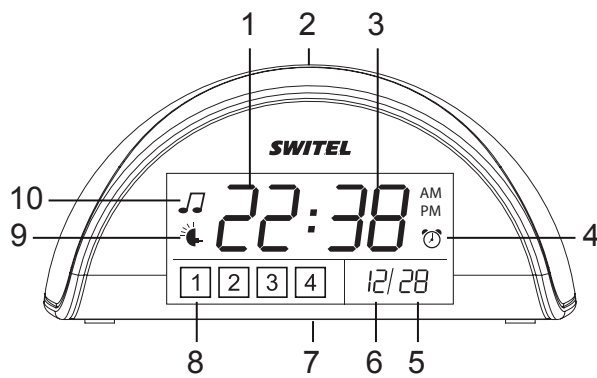
- Questo dispositivo non è un sostituto completo per la supervisione personale del vostro bambino o bambina.
- Evitare un'esposizione a fumo, polvere, vibrazioni, sostanze chimiche, umidità, calore e raggi solari diretti.
- Le riparazioni vanno affidate esclusivamente al personale qualificato del servizio di assistenza tecnica.
- Rimuovere le batterie durante il lungo periodo di non utilizzo.

OGGETTO DI FORNITURA

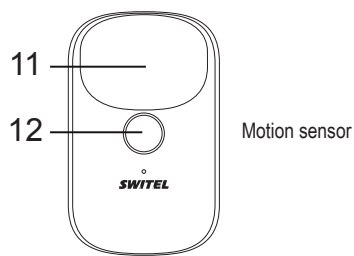
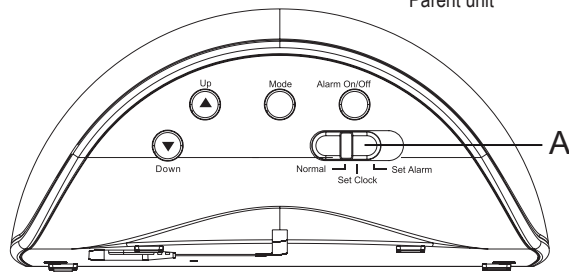
- 1 Sensore di movimento, 1 Unità genitore, 1 Adattatore di corrente, 1 Istruzioni per l'uso

SWITEL

Baby Alarm BC 110



Parent unit



Motion sensor

ENGLISH

Operating Instructions

Please read and observe the following information and keep the operating manual nearby for future reference!

WARNING!

Safety information

- Risk of explosion!
 - ➔ Only use the power adapter plugs supplied!
 - ➔ Only use batteries supplied or ones of the same type!
 - ➔ Always treat batteries with due care and attention and only use batteries as described.
 - ➔ Never use standard and rechargeable batteries together. Never use rechargeable batteries or standard batteries with different capacities or charge statuses together. Never use standard or rechargeable batteries which are damaged.
- Risk of suffocation through small objects, packaging and protective foil!
 - ➔ Keep children away from the product and its packaging!
- Risks to health and the environment from batteries!
 - ➔ Never open, damage or swallow batteries or allow them to pollute the environment. They could contain toxic and ecologically harmful heavy metals.
- Never use the units in the vicinity of medical equipment. Effects on such equipment cannot be fully ruled out. Please observe a minimal distance of 2.5m to sources of interference such as televisions or computer screens.

ATTENTION!

- This device is not a complete replacement for the personal supervision of your baby or toddler.
- Prevent exposure to environmental influences, e.g. smoke, dust, vibration, chemicals, moisture, heat and direct sunlight.
- Only allow repairs to be completed by qualified personnel.
- Remove the batteries during long period of non-use.

PACKAGE CONTENTS

1 Motion sensor, 1 Parent unit, 1 Power adapter plug, 1 Operating instruction

OPERATING ELEMENTS

- 1 Hours
- 2 Snooze
- 3 Minutes
- 4 Alarm
- 5 Days
- 6 Months
- 7 Power supply cable inlet
- 8 Display motion sensor
- 9 Light signal
- 10 Sound signal
- 11 Night light
- 12 Sensor

STARTING UP

Connecting the power adapter plug

- ➔ Connect the cable of the power adaptors to the parent unit (12 / 20).
- ➔ Connect the power adaptors in a properly installed mains power outlet
- ➔ Connect the motion sensor in a properly installed mains power outlet. Detection Sensor and Parent Unit will power up automatically after connected to AC power outlet (Max. range is 300 m in an open space). The sensor detects moving objects within a range of app. 3 m

MANUAL SET-UP

Date and time

- ➔ Slide the button **A** to „Set Clock“ ➔ Hour is flashing
- ➔ Press „▲“ or „▼“ to select
- ➔ Press „Mode“ ➔ Minute is flashing
- ➔ Press „▲“ or „▼“ to select Day and month as above
- ➔ After complete slide **A** to „Normal“

Alarm set-up

- ➔ Slide the button **A** to „Set Alarm“ ➔ Hour is flashing
- ➔ Press „▲“ or „▼“ to select
- ➔ After complete slide **A** to „Normal“

Alarm on/off

- ➔ Press „Alarm on/off“

Snooze function

- ➔ Press „SNOOZE“. (Interrupts the alarm for 1 min)

Setting the motion detection

- ➔ Press „Mode“ 1 x
 - Light signal is on
- ➔ Press „Mode“ 2 x
 - Audio signal is on
- ➔ Press „Mode“ 3 x
 - Light signal and audio signal are on
- ➔ Press „Mode“ 4 x
 - Light signal and audio signal are off

Turn on backlight

- ➔ Press „SNOOZE“. (Lighting for 15 sec.)

Service hotline

In the case of technical problems, contact our Service hotline. Switzerland: Tel. 0900 00 1675 (national charges, Swisscom at time of going to print: CHF 2.60/min). In the case of claims under the terms of guarantee, contact your sales outlet.

Maintenance

Clean the surface of the housing with a soft, fluff-free cloth. Do not use any cleaning agents or solvents.

Guarantee

SWITEL equipment is produced and tested according to the latest production methods. The implementation of carefully chosen materials and highly developed technologies ensure trouble-free functioning and a long service life. The terms of guarantee do not apply when a device malfunction was caused by the mobile telecommunications network operator/provider. The terms of guarantee do not apply to the batteries or power packs used in the products. The period of guarantee is 24 months from the date of purchase. All deficiencies related to material or manufacturing errors within the period of guarantee will be redressed free of charge. Rights to claims under the terms of guarantee are annulled following tampering by the purchaser or third parties. Damage caused as the result of improper handling or operation, normal wear and tear, incorrect positioning or storage, improper connection or installation or Acts of God and other external influences are excluded from the terms of guarantee. In the case of complaints, we reserve the right to repair defective parts, replace them or replace the entire device. Replaced parts or devices become our property. Rights to compensation in the case of damage are excluded where there is no evidence of intent or gross negligence by the manufacturer. If your device does show signs of a defect within the period of guarantee, please contact the sales outlet where you purchased the SWITEL device, producing the purchase receipt as evidence. All claims under the terms of guarantee in accordance with this agreement can only be asserted at the sales outlet. No claims under the terms of guarantee can be asserted after a period of two years from the date of purchase and hand-over of the product.

Disposal

In order to dispose of your device, take it to a collection point provided by your local public waste authorities (e.g. recycling centre). According to the laws on the disposal of electronic and electrical devices, owners are obliged to dispose of old electronic and electrical devices in a separate waste container. The adjacent symbol indicates that the device must not be disposed of in normal domestic waste!
 You are legally obliged to dispose of power packs and batteries at the point of sale or in the corresponding containers provided at collection points by local public waste authorities. Disposal is free of charge. The symbols indicate that the batteries must not be disposed of in normal domestic waste and that they must be brought to collection points provided by local public waste authorities. Packaging materials must be disposed of according to local regulations.

Declaration of Conformity

This device fulfils the requirements stipulated in the Directive 1999/5/EC on radio equipment and telecommunications terminal equipment and the mutual recognition of their conformity. Conformity with the above mentioned directive is confirmed by the CE mark on the device. To view the complete Declaration of Conformity, please refer to the free download available on our web site www.switel.com.

Technical data (All rights reserved)

Feature	Value
BC 110 Operating range: outdoor	300 m
W x H x D (Motion sensor)	66 x 100 x 55 mm
W x H x D (Parent unit)	140 x 70 x 90 mm
Weight (Motion sensor)	109,5 g
Weight (Parent unit)	192 g

Power adaptor plug

Using the energy-efficient power adaptor model S003IV0600050 (input AC 100-240V ~ 50-60Hz 150 mA, output 6V 500mA)